



NAKHEEL

طلب شهادة عدم ممانعة - اعادة البيع/تحويل الملكية
Request for No Objection Certificate - Resale/Title Deed Transfer

SR No.:

رقم المرجع:

Villa / فيلا

Apartment / شقة

Property Details:

تفاصيل العقار:

Property Code:

رقم العقار:

Master Community:

المجمع الرئيسي:

Building Owner Association:
For Units & Apartments

جمعية اتحاد ملاك البناء:
للشقق و الوحدات السكنية

DLD Plot Number:

رقم الأرض في دائرة الأراضي:

Property Sale Price:

سعر بيع العقار:

Transferor / Seller:

المحول / البائع:

Name:

الاسم الثلاثي:

Passport Number:

رقم الجواز:

Trade License#: Free Zone Client#:

رقم الرخصة التجارية: رقم المنطقة الحرة:

Contact Number:

رقم الهاتف:

Mobile Number:

رقم الهاتف المتحرك:

Email Address:

البريد الإلكتروني:

P.O. Box Number: City:

صندوق البريد: المدينة:

Signature:

التوقيع:

Joint Owner (1):

الشريك (1)

Name:

الاسم الثلاثي:

Passport Number: Nationality:

رقم الجواز: الجنسية:

Mobile Number:

رقم الهاتف المتحرك:

Email Address:

البريد الإلكتروني:

P.O. Box Number: City:

صندوق البريد: المدينة:

Signature:

التوقيع:

Joint Owner (2):

الشريك (2)

Name:

الاسم الثلاثي:

Passport Number: Nationality:

رقم الجواز: الجنسية:

Mobile Number:

رقم الهاتف المتحرك:

Email Address:

البريد الإلكتروني:

P.O. Box Number: City:

صندوق البريد: المدينة:

Signature:

التوقيع:

Joint Owner (3):

الشريك (3)

Name:

الاسم الثلاثي:

Passport Number: Nationality:

رقم الجواز: الجنسية:

Mobile Number:

رقم الهاتف المتحرك:

Email Address:

البريد الإلكتروني:

P.O. Box Number: City:

صندوق البريد: المدينة:

Signature:

التوقيع:

Transferee / Buyer:**المحول إليه / المشتري:**

Name: الاسم الثلاثي:

Passport Number: رقم الجواز:

Trade License#: Free Zone Client#: رقم الرخصة التجارية: رقم المنطقة الحرة:
For Companies & Free Zone للشركات و المنطقة الحرة

Contact Number: رقم الهاتف :

Mobile Number: رقم الهاتف المتحرك:

Email Address: البريد الالكتروني:

P.O. Box Number: City: صندوق البريد: المدينة:

Signature: التوقيع :

Joint Owner (1): **الشريك (1)**

Name: الاسم الثلاثي:

Passport Number: Nationality: رقم الجواز: الجنسية:

Mobile Number: رقم الهاتف المتحرك:

Email Address: البريد الالكتروني:

P.O. Box Number: City: صندوق البريد: المدينة:

Signature: التوقيع :

Joint Owner (2): **الشريك (2)**

Name: الاسم الثلاثي:

Passport Number: Nationality: رقم الجواز: الجنسية:

Mobile Number: رقم الهاتف المتحرك:

Email Address: البريد الالكتروني:

P.O. Box Number: City: صندوق البريد: المدينة:

Signature: التوقيع :

Joint Owner (3): **الشريك (3)**

Name: الاسم الثلاثي:

Passport Number: Nationality: رقم الجواز: الجنسية:

Mobile Number: رقم الهاتف المتحرك:

Email Address: البريد الالكتروني:

P.O. Box Number: City: صندوق البريد: المدينة:

Signature: التوقيع :

Terms And Conditions

The Transferor requests the consent of the Master Developer for the transfer of the title to the Property to the Transferee subject to the terms, conditions, covenants, rights and obligations contained in the Declaration of Master Community, (the "Master Community Declaration") and to the rules and regulations issued in accordance therewith as may be amended from time to time which shall run with the Property and be binding on all parties acquiring an interest in the property or any part thereof and their heirs and successors.

Validity of the Request is One Month (date to date).

In consideration of the consent by the Master Developer to the transfer of title by the Transferor to the Transferee, the Transferee agrees and covenants with the Master Developer as follows:

1. The ownership of the Property is subject to the terms, conditions, covenants, rights and obligations contained in the Master Community Declaration mentioned above and to the rules and regulations issued in accordance therewith as may be amended from time to time.
2. The Property is accepted by the Transferee in its present condition subject to any remaining defects liability warranty (if any).
3. As from the date hereof the Transferee shall be responsible for the payment of all outgoing in respect of the Property including all rates, fees, taxes, utilities and service charges levied by or on behalf of the Master Developer or by any municipal authority.
4. Both parties undertake to revert back to Nakheel within One Month (date to date) of receiving the NOC to register the new Title Deed with Nakheel. Failing to do so, regardless of whether the transfer was completed at DLD or not, all transactions on this property will be put on hold.

الشروط و الأحكام

يخضع طلب تحويل ملكية العقار بين الأطراف المشار اليهم و الموجه الى المطور الرئيسي الى جميع الشروط و الإلتزامات و القوانين التي وردت في بيان المجمع الرئيسي المذكور أدناه و الى دستور إتحاد ملك البناء (الدستور) بالإضافة الى القواعد و اللوائح الصادرة و التي بالإمكان أن تعدل من وقت لآخر و التي سوف تسري على العقار و تكون ملزمة لجميع الأطراف المنتفعين به منفعة خاصة أو بأي جزء منه و لورثتهم.

مدة صلاحية الطلب شهر واحد (تاريخ الى تاريخ).

في نظير الحصول على موافقة المطور الرئيسي لنقل ملكية العقار المذكور فيما أعلاه، يوافق و يتعهد المحول إليه على النقاط التالي ذكرها:

1. يخضع هذا العقار وملكيته لجميع الشروط و الحقوق و الواجبات و الأحكام المبينة في بيان و قواعد المجمع الرئيسي المذكوره أعلاه و للأحكام و القواعد المتعلقة بذلك و التي قد يتم إصدارها او تعديلها من وقت الى آخر.
2. يوافق المحول إليه على تحويل العقار كما هو في حالته الراهنة و التي هي رهناً لأي ضمان يشمل العيوب و الإلتزامات المتبقية (إن وجد).
3. سيصبح المحول إليه مسؤولاً عن الدفعات المتبقية على العقار و التي تشمل الرسوم الضريبية و رسوم الخدمات و غيرها و التي تصدر عن طريق المطور الرئيسي أو عن أي سلطة محلية أخرى.
4. يتعهد الطرفين بمراجعة نخيل خلال شهر واحد (تاريخ الى تاريخ) من تاريخ استلام شهادة عدم الممانعة من إعادة بيع / تحويل ملكية العقار لتسجيل بيانات الملكية الجديدة. في حال عدم مراجعة نخيل (ان تم البيع أو لم يتم في دائرة الأراضي و الأملاك) سيتم وقف كافة المعاملات على العقار لدى نخيل.

Seller / Legal Representative:

البائع / الممثل القانوني:

Buyer / Legal Representative:

المشتري / الممثل القانوني:

Name:

الإسم:

Signature:

التوقيع:

Date:

التاريخ:

For Nakheel Use Only

للإستخدام الرسمي فقط

Application Received by:

مستلم أوراق الطلب:

Application Verification by:

مدقق الطلب:

Date:

التاريخ: